

EDUCACIÓN SOBRE QUIMIOTERAPIA ORAL



PASSION FOR PATIENTS
NCODA.ORG



PROCARBAZINE

Nombre de su medicamento

Nombre genérico — procarbazine (proh-KAR-buh-zeen)
Nombre de marca — Matulane (MA-choo-layn)

Usos comunes

Procarbazine se usa para tratar la enfermedad de Hodgkin's.
Procarbazine también se puede usar para otros tratamientos.

Dosis y administración

Es importante tomar procarbazine según las instrucciones para permitir que su tratamiento sea lo más efectivo posible, por lo que aquí hay algunos puntos importantes para recordar.

- Su dosis se basará en muchos factores, incluyendo su altura y peso, estado de salud general y diagnóstico.
- Procarbazine se puede tomar con o sin comida, pero a la misma vez todos los días. Sin embargo, algunos alimentos pueden interactuar con procarbazine. Por favor, vea la sección de “Interacciones con comida y otros medicamentos” para más detalles.
- Procarbazine debe tomarse entero y no triturado, ni cortado o disuelto. Si no puede tragar procarbazine, hable con su proveedor de salud o farmacéutico para otras posibles opciones.
- Si omite una dosis de procarbazine, **no** tome una dosis adicional o dos dosis al mismo tiempo. Simplemente tome la próxima dosis a la hora programada regularmente. Asegúrese de anotar si omite una dosis e informe a su proveedor de salud sobre cualquier dosis omitida.

Interacciones con comida y otros medicamentos

- Procarbazine tiene muchas interacciones con otros medicamentos; por favor, informe a su proveedor de salud sobre todos los medicamentos recetados, sin receta o de venta libre, vitaminas y productos herbales que esté tomando.
- Las bebidas alcohólicas pueden interactuar con procarbazine; evite tomar estas durante su tratamiento con procarbazine.
- Los alimentos con alto contenido de tiramina, como el vino, el yogur, el queso maduro y las bananas, podrían interactuar con procarbazine; evite comer estos alimentos durante su tratamiento con procarbazine.
- El tabaco puede interactuar con procarbazine; evite los productos de tabaco durante su tratamiento con procarbazine.
- Hable con su proveedor o farmacéutico antes de tomar nuevos medicamentos o suplementos, o recibir cualquier vacuna.

Almacenamiento y manejo

Maneje procarbazine con cuidado. Al igual que las quimioterapias administradas por vena, este medicamento puede ser tóxico y la exposición de otros a este medicamento debe ser limitada.

- Guarde procarbazine a temperatura ambiente (59°F–86°F) en un lugar seco y lejos de la luz.t.
- Mantenga procarbazine fuera del alcance de niños y mascotas.

EDUCACIÓN SOBRE QUIMIOTERAPIA ORAL



PROCARBAZINE

- ❑ Deje procarbazine en el envase original, hasta que esté listo para tomarlo.
- ❑ Siempre que sea posible, usted mismo debe administrar su procarbazine y seguir los pasos a continuación. Si un familiar, amigo, o cuidador necesita darle procarbazine, también debe seguir estos pasos:
 1. Lávese las manos con jabón y agua.
 2. Utilice guantes para evitar tocar el medicamento (no es necesario utilizar guantes si usted mismo lo administra).
 3. Cuidadosamente transfiera procarbazine de su empaque original a un vasito de medicina u otro envase desechable.
 4. Administre el medicamento inmediatamente por la boca con agua.
 5. Quítese los guantes y no los utilice para nada más.
 6. Tire los guantes y el vasito de medicina en la basura.
 7. Lávese las manos con jabón y agua.
- ❑ Si utiliza un organizador de medicamentos o recordatorio, contacte a su equipo de salud antes de utilizarlo. La persona llenando el organizador o recordatorio debe usar guantes (los guantes no son necesarios si usted mismo llena el organizador o recordatorio). Cuando esté vacío, el organizador o recordatorio debe lavarse con jabón y agua antes de rellenarlo. Asegúrese de lavar sus manos con jabón y agua cuando termine la tarea, aunque haya utilizado guantes.
- ❑ Si le queda procarbazine sin usar, **no** lo tire en la basura y **no** lo tire por el lavamanos o por el inodoro. Hable con su proveedor de salud o farmacéutico sobre cómo desechar procarbazine adecuadamente.
- ❑ Si viaja, coloque el envase de procarbazine en una bolsa de plástico sellada. Pregunte a su farmacéutico si necesita precauciones adicionales para el viaje.

Efectos Secundarios de Procarbazine

Los efectos secundarios comunes que ocurren en más de 30% de los pacientes que toman procarbazine están en el lado izquierdo de esta tabla. Usted **NO NECESARIAMENTE** sentirá estos efectos secundarios. Opciones para manejar cualquier síntoma que sí ocurra, están incluidos en el lado derecho de esta tabla. Estos deben ser dialogados con su proveedor de salud. Si usted siente cualquier efecto secundario que no puede manejar o que no esté en esta tabla, contacte a su proveedor de salud.

Posible Efecto Secundario

Manejo

Náuseas o vómitos

- Coma y beba lentamente.
- Beba 8-10 vasos de agua/ líquidos cada día, a menos que su proveedor de salud le haya indicado limitar su ingesta de líquidos.
- Coma comidas pequeñas y frecuentes a lo largo del día en lugar de pocas comidas grandes.
- Coma alimentos blandos y evite los alimentos picantes, fritos y grasosos.
- Evite el ejercicio vigoroso inmediatamente después de comer.
- No se acueste inmediatamente después de comer.
- Evite los olores fuertes.

Infórmele a su proveedor de salud si siente náuseas o vómitos. Su proveedor de salud puede recetarle medicamentos para ayudar con los síntomas.

Continúa en la próxima página

EDUCACIÓN SOBRE QUIMIOTERAPIA ORAL



PROCARBAZINE

Posible Efecto Secundario	Manejo
Disminución de glóbulos blancos y aumento en el riesgo de infecciones	<p>Sus glóbulos blancos serán monitoreados a través de pruebas simples de sangre. Cuando los glóbulos blancos están bajos, usted tiene un mayor riesgo mayor a desarrollar una infección. Tome las siguientes precauciones para protegerse de una infección:</p> <ul style="list-style-type: none">• Lave sus manos frecuentemente, especialmente antes de comer y después de usar el baño.• Evite las multitudes y las personas con fiebre, influenza, u otra infección.• Báñese regularmente para mantener una buena higiene personal. <p>Contacte a su proveedor de salud si presenta alguna señal o síntoma de una infección, como:</p> <ul style="list-style-type: none">• Fiebre (temperatura de más de 100.4F o 38C)• Escalofríos• Dolor o molestia en la garganta• Ardor al orinar• Cansancio inusual• Una herida que se enrojece, que está drenando, o que no sana <p>Consulte con su médico antes de tomar un medicamento para la fiebre o escalofríos.</p>
Disminución en la hemoglobina, la parte de las células rojas de la sangre que transporta hierro y oxígeno	<p>Su hemoglobina debe ser monitoreada a través de una prueba simple de sangre. Cuando su hemoglobina está baja, podrá notar cansancio o fatiga más frecuente de lo usual.</p> <ul style="list-style-type: none">• Trate de dormir 7-8 horas cada noche.• Evite operar maquinaria pesada si siente mucho cansancio.• Encuentre un balance entre “trabajo” y “descanso”.• Manténgase lo más activo posible, pero también está bien descansar cuando necesite.• Note si se ve más pálido o pálida de lo usual. <p>Informe a su proveedor de salud inmediatamente si siente:</p> <ul style="list-style-type: none">• Dificultad para respirar• Mareos• Palpitaciones

Continúa en la próxima página

EDUCACIÓN SOBRE QUIMIOTERAPIA ORAL



PROCARBAZINE

Posible Efecto Secundario	Manejo
Disminución en el número de plaquetas y aumento en el riesgo de sangrado	<p>Sus plaquetas deben ser monitoreadas a través de pruebas simples de sangre. Cuando están bajas, puede que presente moretones o que sangre más fácil de lo usual.</p> <ul style="list-style-type: none">• Tenga cuidado para evitar moretones, cortaduras, o quemaduras.• Sople su nariz con cuidado y no se rasque la nariz.• Cepille sus dientes con cuidado, con un cepillo suave y mantenga una buena higiene oral.• Cuando se afeite, utilice una rasuradora eléctrica, en vez de navajas.• Utilice una lima de uñas en lugar de un cortaúñas. <p>Llame a su proveedor de salud si usted no para de sangrar. Por ejemplo:</p> <ul style="list-style-type: none">• Sangrado por la nariz que dura más de 5 minutos, a pesar de aplicar presión.• Una cortadura que continúa drenando, a pesar de aplicar presión.• Sangrado excesivo de la encía cuando se pasa el hilo dental o se cepilla los dientes. <p>Busque atención médica inmediatamente si presenta dolor de cabeza severo, sangre en la orina o en las heces fecales, si está tosiendo sangre, o si hay sangrado prolongado e incontrolable.</p> <p>Puede que tenga que detener su medicamento antes de un procedimiento médico o dental. Hable con su proveedor de salud o su dentista antes de cualquier procedimiento.</p>

Efectos secundarios severos de procarbazine

- Malignidad secundaria es el crecimiento de un cáncer meses o años después del tratamiento. Este efecto es raro pero posible con el tratamiento de procarbazine.
- Se conoce que el tratamiento con procarbazine causa sedación, letargo y vértigo.
- Procarbazine podría disminuir la fertilidad en los hombres.
- Usted puede desarrollar diarreas o dolor de estómago mientras toma procarbazine. Dígale a su equipo de salud inmediatamente si siente alguno de estos efectos secundarios.
- La hipersensibilidad o reacciones alérgicas severas son efectos secundarios raros pero graves con procarbazine. Busque atención médica de inmediato si nota dificultad para respirar, hinchazón de la boca o de la lengua, o un sarpullido severo.

Si usted siente CUALQUIER efecto secundario incontrolable, llame a su doctor o centro de salud inmediatamente:

(INFORMACION DE CONTACTO INSTITUCIONAL)

Manejo de fluidos corporales y desechos

Debido a que procarbazine permanece en su cuerpo por varios días después de tomarlo, parte del medicamento puede estar presente en la orina, heces, sudor o vómito. Una vez que haya comenzado a tomar procarbazine, es importante seguir las siguientes instrucciones todos los días hasta completar el tratamiento. Esto es para mantenerse a sí mismo, a sus seres queridos, y al medio ambiente lo más seguro posible.

EDUCACIÓN SOBRE QUIMIOTERAPIA ORAL



PROCARBAZINE

- Las mujeres embarazadas deben evitar tocar cualquier cosa que pueda estar sucia con fluidos corporales del paciente.
- Inodoros y sistemas sépticos
 - Usted puede usar el mismo inodoro, tanque séptico y/o alcantarillado que normalmente utiliza. Si tiene un inodoro de baja presión, cierre la tapa y descárguelo dos veces para asegurar que se hayan descartado todos los desechos.
 - Si el inodoro o el asiento del inodoro se ensucia con orina, heces o vómito, limpie las superficies antes de que otra persona lo utilice.
 - Lávese las manos con agua y jabón después de usar el baño.
- Si usted necesita una bacinilla para la cama, asegúrese de que su cuidador utilice guantes para asistirle con la limpieza y para enjuagar la bacinilla con jabón y agua todos los días.
- Si usted no tiene buen control de su vejiga o intestinal, utilice una toalla desechable con cubierta de plástico, un pañal o sábana para absorber cualquier desecho corporal.
- Lave con jabón y agua la piel que ha sido expuesta a desechos corporales o al medicamento procarbazine.
- La ropa, sábanas o ropa de cama sucia con fluidos o desechos corporales deben ser lavados separados de otra ropa o ropa de cama. Si no tiene lavadora, coloque la ropa en bolsos plásticos hasta que puedan ser lavados.
- Lávese las manos con jabón y agua después de tocar cualquier ropa, sábanas o ropa de cama que pueda estar sucia con fluidos corporales.

Embarazo, actividad sexual y anticoncepción

- Las mujeres no deben quedar embarazadas y los hombres no deben embarazar a su pareja mientras toman procarbazine. Los hombres y las mujeres con potencial y edad fértil deben utilizar anticoncepción efectiva durante el tratamiento y durante un mínimo de 1 mes después de la última dosis de procarbazine.
- Anticoncepción efectiva puede incluir 1 o más de los siguientes: anticonceptivos orales, métodos de barrera, etc.
- No amamante mientras toma venetoclax y por 1 mes después de la última dosis de procarbazine.
- Por favor, informe a su proveedor de salud si usted queda embarazada.
- Es seguro dar besos y abrazos. Es posible que se necesiten precauciones especiales para actividades sexuales mientras usted toma una quimioterapia oral y se le recomienda que pregunte a su proveedor de salud.

Para obtener su medicamento

Hable con su proveedor de salud sobre el proceso para obtener su procarbazine.

(INFORMACIÓN DE CONTACTO DE LA FARMACIA O FARMACIA ESPECIALIZADA)

EDUCACIÓN SOBRE QUIMIOTERAPIA ORAL



PASSION FOR PATIENTS
NCODA.ORG



PROCARBAZINE

Recursos adicionales

Página web del producto: <http://www.matulane.com>

Información de prescripción del producto: <https://dailymed.nlm.nih.gov/dailymed/fda/fdaDrugXsl.cfm?setid=de1c8271-64d8-4ea5-85e8-871faa4d7632&type=display>

Actualizado — Diciembre 14, 2022

Instrucciones adicionales

Aviso importante: The Association of Community Cancer Centers (ACCC), Hematology/Oncology Pharmacy Association (HOPA), National Community Oncology Dispensing Association, Inc. (NCODA) y Oncology Nursing Society (ONS) han colaborado en la recopilación de información y desarrollo de esta guía educativa para el paciente. Esta guía representa un breve resumen del medicamento derivado de la información proporcionada por el fabricante del medicamento y otros recursos. Esta guía no cubre toda la información existente relacionada con los posibles usos, instrucciones, dosis, precauciones, advertencias, interacciones, efectos adversos o riesgos asociados con este medicamento y no debe sustituir la recomendación de un profesional de la salud. La provisión de esta guía es solo para fines informativos y no constituye ni implica respaldo, recomendación o favorecimiento de este medicamento por parte de ACCC, HOPA, NCODA u ONS, quienes no se responsabilizan y no pueden garantizar la exactitud de la información presentada. Los colaboradores no están haciendo ninguna representación con respecto a los medicamentos, y cada decisión, con respecto a dichos medicamentos, son a riesgo exclusivo de la persona que lo consume. Todas las decisiones relacionadas al consumo de este medicamento deben tomarse con la guía y bajo la dirección de un profesional de la salud calificado. Este recurso educativo ha sido traducido de la versión original en inglés para comodidad del público que no lee inglés, pero debido a los matices en la traducción a un idioma extranjero, pueden existir ligeras diferencias. This education resource has been translated from the original English language version as a convenience to the non-English-reading public but due to the nuances in translating to a foreign language, slight differences may exist.

Permiso: Las hojas de educación sobre quimioterapia oral (OCE) se proporcionan como un recurso educativo gratuito para los pacientes con cáncer que necesitan información concisa y fácil de entender sobre los medicamentos orales contra el cáncer. Los proveedores de atención médica pueden copiar y distribuir las hojas a los pacientes, así como dirigir a los pacientes al sitio web de OCE para obtener información. Sin embargo, la reproducción o reutilización comercial, así como el cambio de marcas o la publicación de cualquier tipo, están estrictamente prohibidos sin el permiso del titular de los derechos de autor. Envíe por correo electrónico las solicitudes de permiso y las consultas sobre licencias a Contact@NCODA.org.

Copyright © 2023 por Hematology/Oncology Pharmacy Association. Todos los derechos reservados.